# **Festival**international

Programmes Jeune public

14:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• Programmes Jeune public / entrée libre / voir programme p.3

# Palmarès VIDEOFORMES 99

Une Minute vidéo

Prix de la création vidéo

Prix de la création multimedia

Entrée libre

# La nuit du printempsélectronique

20 mars, 21 h/3 h

Programme inédit de performances multimedia et musicales

scène de l'atrium

Violin Power, performance interactive de Steina Vasulka

chapelle du musée

Captives de N+N Corsino (projection)

scène de l'atrium

La poétique spectrale, concert didactique d'Alexandre Gherban, artiste compositeur avec Marco Horvat et Magali Imbert

chapelle du musée

Compositeurs à l'écoute de Robert Cahen (projection)

scène de l'atrium

Théâtre ORL de Vincent Julliard (projection)
Hot Spectrum, performance et images de Cécile Babiole,
musique de Fred Bigot

chapelle du musée

Global Groove de Nam June Paik (projection)

scène de l'atrium

Simple solutions to big problems, concert et images de John Brassett et Shake the Tree

Entrée : (hors vidéopass):40 F

réduction/30 F : détenteurs du **vidéoPass**, étudiants, carte Citéjeune, demandeurs d'emploi

Restauration sur place

Bus nº 1, 9, 16

Navette retour (gratuit)

Manganelli, Duran Duboi distribution Le Musée des Beaux-Arts de Clermont-Ferrand

partenaires de VIDEOFORMES

### Studio Multimédia

Création, conception : sites Internet, serveurs Intra et Extranet, bornes et CD-ROM interactifs, visites VR, modélisation 3D, vidéo. ゴフ









départ

4, bd Robert-Schuman - Clermont-Ferrand Tél.: 04 73 28 13 13 - Fax: 04 73 28 19 69

E.mail: souribis@souribis.com Internet: www.souribis.com

## Programme<sub>s</sub>

## Mardi 16 mars

### Programme compétition n° 1

18:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

· 1- It's just an illusion (baby boom), Ulrika Byttner, France, 1998/00:00:51 • 2- Kangaroo, Pierre Yves Clouin, France, 1998/00:02:47 • 3- 2 can be 1, Cécile Babiole, France, 1997/00:03:35 • 4- Ca.blau (about blue). Philipp Hirsch, Allemagne, 1997/00:04:00 • 5- Workman, Pierre-Yves Clouin, France, 1998/ 00:06:00 • 6- Vampasan, Olivera Milos Todorovic, Yougoslavie, 1998/ 00:19:47, V.O. • 7- Dear Carry, Joel Katz, USA, 1997/00:45:00, V.O.

#### Programme cinéma différent

20:15, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

Collectif Jeune Cinéma: Images du cinéma différent/expérimental • 1- La femme qui se poudre, Patrick Bokanowski, France. 1970 - 72 16mm N/B/00:18:00 • 2- Una Vita, Dominique Noguez, France, 1981 .16 mm . coul. muet/ 00:08:00 • 3- Al (amour). Takahiko limura. Japon, 1962-63, 16mm, N/B, / 00:10:00 • 4- Ex, Jacques Monory, France, 1969, 16mm, coul/00:04:00 • 5- Plus tard, Eric Oriot, France, 1998.16mm. /00:10:00 • 6- «I». lérôme de Missolz, France, 1996 vidéo/00:12:00 •Mémoirels). Gérard Cairaschi, France, 1998/99.

#### vidéo/00:16:00 Programme compétition n° 2

22:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- The Lullaby, Marina Shkarupa, Ukraine, 1998/00:01:40 • 2-L'acte et..., Reynald Drouhin, France, 1998/00:03:00 . 3- S'aime player shoot again, Tiburce, France, 1998/00:03:20 • 4- Det elektroniske naturmaleri - The electronic landscape, Maegaard Pernelle, Danemark, 1998/00:04:00 • 5- Salt/flesh, Uwe Richterich, Allemagne, 1998/00:05:11 • 6- Car casse, Vincent Amouroux, France, 1998/00:06:00 • 7- Seuls les éternuements sont éternels. Laura leanne Lefave. 1998/00:09:00 • 8- Pull-a sculptural dance, Jane Thornburn, Grande-Bretagne, 1997/00:09:00 • 9- Alèthéia, Denis Lelong, Mariela Cadiz, France, 1998/00:10:25 • 10- Territoire(s). Malek Bensmail, France, 1997/00:28:00

## Mercredi 17 mars

Galerie Gastaud SouriBis

#### Programme Jeunes publics

14:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• Programme Jeunes publics / entrée libre / voir programme p.3

### Programme Une minute vidéo

16:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny · Projection de toutes les vidéos de l'atelier concours Une minute vidéo / entrée libre.

### Programme compétition n° 3

18:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Sans titre, Judith Josso et Kate Ross, France, 1998/00:05:10 • 2 - Totem, Frédéric Tachou, France, 1998/00:07:00 • 3- Eat like a winner, Dan Boord, Greg Durbin, Luis Valdovino, USA, 1998/00:08:18. 4- Commuter's hell. Rosemary Dean. 1998/00:12:00 • 5- Ofskäär. Samuel Bester, France, 1997/00:14:00 • 5- Tathata, Patrick De Geetere, France, 1997/00:35:00

### Programme Paik Zbig

20:15, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

Global Groove, Nam June Paik, Corée, et John J. Godfrey, USA, 1973/00:28:30 · L'orchestre, Zbignew Rybsczynski, Pologne, 1990/00:52:00

### Programme compétition nº 4

22:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Annick, Natasha Rock, Canada, 1998/00:02:02 • 2- Sur la terre, un homme observe le monde, Valérie Crenleux, France, 1997/00:02:17 • 3- Ghost dance, David Harding, Grande - Bretagne, 1997/00:13:15 • 4- Ich tank. David Larcher, France, 1998/00:58:50

# Jeudi 18 mars

### Programme compétition nº 5

14:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Compost, Sébastien Pesot, Canada, 1998/00:03:20•2- A vif, Elsa Mazeau, 1998/00:05:20 • 3- Si jamais la mer, Isabelle Hayeur, Canada, 1998/00:05:45 • 4- Le miroir aux alouettes, Gaëlle Lucas, France, 1997/00:06:54 • 5- J'excécre le noir, Romy Duhem-Verdière, France, 1997/00:08:30 • 6- La Dame au chapeau noir (1001 Buttons), Victor Azeev, Russie, 1998/00:03:43.7- Balyk (Kitchen stories) (Histoires de cuisine), Victor Azeev, Russie, 1998/00:03:27

## Programme compétition nº 6

16:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

 1- De Profundis Clamavi 2, 3, Jung - Il Kang, France, 1998/00:03:56 • 2-Je Yaime, Cécile Bider, France, 1998/00:05:00 • 3- Paranoid, John Brigden, Australie, 1998/00:05:23 • 4- Idéogrammes-vidéogramme, Lily Tournay, France, 1998/00:05:30 • 5- Organic, Nathaniel Emprin, France, 1997/00:06:20 • 6- Jeune homme triste dans un train, Vincent Seychal, France, 1997/00:08:38 • 7- Le présent du regard, Christine Rheys, France, 1998/00:13:00 • 8- Compositeurs à l'écoute, Robert Cahen, France, 1998/00:31:00

## Programme<sub>s</sub>

### Programme compétition n° 7

18:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- cl/h (Centilitre per hour), Ingrid Wenker, Allemagne, 1997/ 00:03:00 • 2- Manipuler son corps, Laëtitia Bourget, France, 1997/ 00:04:00 • 3- Extender, Beat Brogle, Philipp Schmid, Suisse, 1998/ 00:05:00 • 4- Visiter, Erik Dettwiler, Suisse, 1998/00:05:30 • 5- Sans titre 1997, Sabine Massenet, France, 1997/00:05:30 • 6- Malena, c'est du cinéma, Sabine Massenet, France, 1997/00:06:00 • 7-Toccato, Silvano Repetto, Suisse, 1998/00:06:06 • 8- Minusmann (L'homme moins), Ralf Steffens, Allemagne, 1998/00:06:30 • 9-Le temps passe / Time passes, Nelson Henricks, Canada, 1998/ 00:06:30 • 10- Crush, Nelson Henricks, 1997/00:12:00 • 11-Hombreaueparecelorca (+) La Luna, lose Ramon Da Cruz, Espagne, 1998/00:14:20 V.O.

### Programme Danemark carnet de voyage

20:15, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Lowell celebrates Kerouac, Lars Movin et Steen Møller Rasmussen, Danemark, 1998/00:35:00 • 2- The Meet Café, Rasmus Kjær, Danemark, 1996/00:05:00 • 3- Larm / Noise, Trine Vester, Danemark, 1995/00:08:00 • 4- Rew, Jan Krogsgaard, Henrik Brahe, Danemark, 1995/00:04:00 • 5- Mellem Lys Og Skygge / Between Light and Shadow, Lars Johansson, Danemark, 1996/00:16:00 • 6- Det Elektroniske Naturmaleri / The Electronic Landscape, Pernelle Maegaard, Danemark, 1998/00:04:00 • 7- A very kinky story, Susan Hinnum, Danemark, 1994/00:06:00

### Programme compétition n's

22:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

 1- Bad day, Louisa Fitch, 1997/00:02:30 • 2- Viva la muerte, Laurent Gorgiard et Bruno Collet, France, 1998/00:03:36 • 3-Sandwaves, Anne Checler, USA, 1998/00:03:50 • 4- The last piece, the last supper, Melanie Korn, France, 1998/00:04:30 • 5- Take Me Home, Matt Hulse, 1998/00:06:30 . 6- Dust, Anthony Atanasio, 1998/00:09:00 • 7- Survival signs, Mounir Fatmi, Maroc, 1998/00:12:30 • 8- Ospedale, Dryden Goodwin, 1997/00:17:00 9- One with everything, Daniel Reeves, 1998/00:21:00

### Vendredi 19 mars

### Programme compétition n' 9

14:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Tension, Camille Courau, France, 1998/00:01:08 • 2- Sans titre, Camille Courau, France, 1998/00:01:50 • 3- Bain route, Matthieu Aschehoug, France, 1997/00:02:00 • 4- Loki, Peter Simon et Anselm Weidmann, Allemagne, 1998/00:04:30 • 5- Anada, Pedro Ballesteros, Espagne, 1997/00:07:30 • 6- Inhabited, Martin Lemieux, Canada, 1998/00:11:00 • 7- La démesure, >>>

Stéphane Betbeder, France, 1998/00:11:38 • 8-Flâneur III-Benjamins skyage (Benjamin's shadow), Jensen Torben Skjodt, Danemark, 1998/00:38:00

### Programme compétition n° 10

16:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Poetics of simulation, Ruben Guzman, Argentine, 1998/00:05:00 2- Ghost, Steve Hawley, Grande-Bretagne, 1998/00:05:14
 3- La notte, Marie-Laure Cazin, France, 1997/00:06:30 • 4- The underground cathedral, Frederick Abrams, Pologne, 1998/01:45:00

### Programme Steina Vasulka hommage

18:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Binary Lives, Peter Kirby, France, 1996/00:43:00 • 2- Summer salt. Steina Vasulka, USA, 1982/00:05:00 3- Voice windows, Steina Vasulka, USA, 1986/00:08:00 • 4- Pyroglyphs, Steina Vasulka, USA, 1985/00:27:00 • présentation Dominique Belloir

### Programme Chine carnet de voyage

20:15, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1-L'Éléphant à grosse queue, collectif, 1997/00:08:00 • 2-Object. Lin Yi Lin, 1997/00:06:00 • 3- Ping Pong, Lin Yi Lin, 1997/00:10:00 • 4- See how long you can stand it, Zao Liang, 1998/00:08:00 • 5-A social survey, Zao Liang, 1998/00:06:00 • 6- Inherited genes, Zao liang, 1998/00:03:00 • 7- Face, li Yong, 1998/00:30:00 • 8-Games, Zao Liang, 1998/00:10:00

présentation Pierre Bongiovanni, directeur du CICV Pierre-Schaeffer, accompagné de Lydie Jean-dit-Panel

### Programme compétition n° 11

22:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

• 1- Pageformance, Arnaud Germain, Vincent Maurin, France, 1998/00:01:00 • 2- Das Wunder, Matthias Fitz, Allemagne, 1997/00:02:57 • 3- Drive in, Yannick Bressan, France, 1998/00:04:00 4- Symphonie pour un repas, Antony Fayada, France, 1997/00:04:10 5- Voilà, Chadé M' Nasri, Belgique, 1997/00:05:00 • 6- Mooze, Collectif ESEC, France, 1998/00:06:15 • 7- El barco, Arturo Marinho, Argentine, 1998/00:08:30 • 8- O prêt de toi, François Daigle, 1998/00:11:00 • 9- The warm place, Marchello Mercado, Argentine,

# Samedi 20 mars

Table ronde La Tribune des Critiques 10:00, Chapelle des Cordeliers, place Sugny

La vidéo exposée

1998/00:36:00

Avec Patrice Allain, Mo Gourmelon, Monique Maza et Sabrina Zannier.

Modérateur : Nicolas Thély

Entrée libre

Radio Campus, 93,3 Mhz CRAV, Vidéosynergie